

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2001 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 30 maggio 2001, n. 324.

Autorizzazione al Presidente del Gruppo Volontari Protezione Civile di MORGEX all'esercizio di trasporto infermi su autoambulanza targata AO 178124 esclusivamente su disposizioni emanate dal Dipartimento della Protezione Civile o dal Prefetto.

pag. 2447

Decreto 31 maggio 2001, n. 329.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al Comune di BARD, di derivazione d'acqua dalla sorgente Giusal, ubicata a circa quota 800 m.s.m., in comune di BARD, ad uso potabile.

pag. 2448

Decreto 31 maggio 2001, n. 330.

Composizione Commissione esami.

pag. 2449

Arrêté n° 331 du 1^{er} juin 2001,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la police judiciaire aux sapeurs-pompiers professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 2450

Arrêté n° 332 du 1^{er} juin 2001,

portant reconnaissance de la qualité d'officier de la police judiciaire, aux professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 2452

Decreto 4 giugno 2001, n. 335.

Accertamento della natura giuridica di consorzio di miglioramento fondiario del consorzio irriguo Saint-Pierre - Villeneuve, con sede nel Comune di SAINT-PIERRE, ai sensi del regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 2454

Decreto 4 giugno 2001, n. 336.

Rinnovo autorizzazione al legale rappresentante della

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2001 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 324 du 30 mai 2001,

autorisant le président du Groupe des volontaires de la protection civile de MORGEX à effectuer le transport d'infirmes au moyen de l'ambulance immatriculée AO 178124 aux termes exclusivement des dispositions adoptées par le Département de la protection civile ou par le préfet.

page 2447

Arrêté n° 329 du 31 mai 2001,

accordant, pour une durée de trente ans, à la commune de BARD la sous-concession de dérivation des eaux de la source Giusal, située à environ 800 mètres d'altitude dans ladite commune, à usage domestique.

page 2448

Arrêté n° 330 du 31 mai 2001,

portant composition d'un jury d'examen.

page 2449

Decreto 1° giugno 2001, n. 331.

Riconoscimento della qualifica di agente di polizia giudiziaria ai vigili del fuoco professionisti del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 2450

Decreto 1° giugno 2001, n. 332.

Riconoscimento della qualifica di agente di polizia giudiziaria ai vigili del fuoco professionisti del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 2452

Arrêté n° 335 du 4 juin 2001,

portant reconnaissance de la nature juridique de consortium d'amélioration foncière en faveur du consortium d'irrigation Saint-Pierre - Villeneuve, dont le siège est dans la commune de SAINT-PIERRE, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 2454

Arrêté n° 336 du 4 juin 2001,

portant renouvellement de l'autorisation d'exercer le

Monterosa S.p.A. di GRESSONEY-LA-TRINITÉ
all'esercizio di trasporto infermi su autoambulanze tar-
gate AL 596000 e MI 8L3609.

pag. 2454

Decreto 4 giugno 2001, n. 341.

**Composizione della commissione esaminatrice del corso
per responsabile tecnico di imprese che effettuano la
gestione di rifiuti – sessione di recupero.**

pag. 2455

Decreto 4 giugno 2001, n. 342.

**Composizione della commissione esaminatrice dei corsi
di formazione professionale di qualificazione e specializ-
zazione di taglio e confezione.**

pag. 2456

Decreto 5 giugno 2001, n. 343.

**Aggiornamento della composizione della Commissione
per il servizio e pronto intervento antivalanghe – Strada
Regionale n. 25 di Valgrisenche.**

pag. 2457

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 24 maggio 2001, n. 40.

**Riconoscimento del «Consorzio Riviera delle Alpi», ai
sensi della L.R. n. 6 del 15 marzo 2001.**

pag. 2458

Decreto 30 maggio 2001, n. 41.

**Nomina del Comitato Tecnico Paritetico di Gestione del
Contratto di Servizio fra la Regione Autonoma Valle
d'Aosta e Trenitalia S.p.A. finalizzato al potenziamento
del trasporto ferroviario in Valle d'Aosta – anno 2001 –
art. 8 del contratto.**

pag. 2459

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Provvedimento dirigenziale 14 maggio 2001, n. 2265.

**Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5
maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di
Cooperazione»), della Società «PIÙ PRESS PICCOLA
COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli
Enti cooperativi.**

pag. 2459

**transport d'infirmes au moyen des ambulances imma-
triculées AL 596000 et MI 8L3609, accordée au repré-
sentant légal de la société «Monterosa SpA» de
GRESSONEY-LA-TRINITÉ.**

page 2454

Arrêté n° 341 du 4 juin 2001,

**portant composition du jury du cours de formation pro-
fessionnelle pour responsable technique des entreprises
chargées de la gestion des ordures – session de rattrapage.**

page 2455

Arrêté n° 342 du 4 juin 2001,

**portant composition du jury chargé d'examiner les
élèves des cours de formation professionnelle, de qualifi-
cation et de spécialisation pour couturières.**

page 2456

Arrêté n° 343 du 5 juin 2001,

**modifiant la composition de la Commission chargée du
service d'urgence en cas d'avalanches sur la route régio-
nale n° 25 de Valgrisenche.**

page 2457

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 40 du 24 mai 2001,

**portant reconnaissance du « Consorzio Riviera delle
Alpi », aux termes de la LR n° 6 du 15 mars 2001.**

page 2458

Arrêté n° 41 du 30 mai 2001,

**portant constitution du Comité technique paritaire
chargé de la gestion du contrat de fourniture de services
passé entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la
Trenitalia S.p.A. en vue de l'essor des transports par
chemin de fer en Vallée d'Aoste au titre de 2001 (art. 8
dudit contrat).**

page 2459

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Acte du dirigeant n° 2265 du 14 mai 2001,

**portant immatriculation de la société «PIÙ PRESS PIC-
COLA COOPERATIVA a r.l.» au registre régional des
entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi
régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en
matière de coopération.**

page 2459

Provvedimento dirigenziale 28 maggio 2001, n. 2629.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «L'ARFESSA PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 2460

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 1526 du 14 mai 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2001.

page 2461

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1611.

Definizione degli ambiti territoriali per l'erogazione dell'assistenza specialistica pediatrica di libera scelta in applicazione della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e dell'art. 17 del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 272.

pag. 2461

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1612.

Definizione degli ambiti territoriali per l'erogazione dell'assistenza sanitaria primaria in applicazione della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e dell'art. 19 del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 270.

pag. 2464

Délibération n° 1619 du 14 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Gianni ODISIO en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil d'administration du CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne, pour le triennat 2001/2004.

page 2466

Délibération n° 1620 du 14 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de MM. Costantino CHARRERE et Mario DALBARD en qualité de conseillers, représentants de la Région, au sein du Conseil d'administration du CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne, pour le triennat 2001/2004.

page 2466

Délibération n° 1621 du 14 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Giulio TONDELLA en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil des commissaires aux comptes du CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne, pour le triennat 2001/2004.

page 2467

Acte du dirigeant n° 2629 du 28 mai 2001,

portant immatriculation de la société «L'ARFESSA PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l.» au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 2460

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1526.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2001.

pag. 2461

Délibération n° 1611 du 14 mai 2001,

portant définition des différentes zones aux fins de l'assistance pédiatrique spécialisée, en application de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et de l'art. 17 du DPR n° 272 du 28 juillet 2000.

page 2461

Délibération n° 1612 du 14 mai 2001,

portant définition des différentes zones aux fins de l'assistance sanitaire de base, en application de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et de l'art. 19 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000.

page 2464

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1619.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Gianni ODISIO quale rappresentante della Regione, con funzioni di presidente, in seno al Consiglio di amministrazione del «CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne», per il triennio 2001/2004.

pag. 2466

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1620.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei Sigg. Costantino CHARRÈRE e Mario DALBARD, quali rappresentanti della Regione, con funzioni di consiglieri, in seno al Consiglio di amministrazione del «CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne», per il triennio 2001/2004.

pag. 2466

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1621.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Giulio TONDELLA quale rappresentante della Regione in seno al Collegio dei revisori dei conti del «CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne», con funzioni di presidente, per il triennio 2001/2004.

pag. 2467

Délibération n° 1622 du 14 mai 2001,

portant désignation, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Corrado CAPUTO en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil des commissaires aux comptes de «Union valdostana guide di alta montagna», pour le triennat 2001/2004.

page 2467

Délibération n° 1652 du 21 mai 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2001.

page 2468

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1671.

Approvazione, ai sensi della Legge regionale 68/1993, del bando di concorso per il conferimento a favore di studenti delle scuole medie e delle scuole secondarie superiori della Regione di posti gratuiti e semigratuiti presso collegi e convitti regionali per l'anno scolastico 2001/2002.

pag. 2468

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1714.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale «Francey-Arolla» in Comune di GIGNOD, proposto dal C.M.F. «Nicollet» di GIGNOD.

pag. 2475

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1715.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sistemazione e costruzione della strada podereale Veynes-Senin in Comune di SAINT-CHRISTOPHE, proposto dal C.M.F. «Côte de Sorreley et Senin» di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 2475

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1728.

Ricognizione per l'anno 2001 delle aree di attività specialistica ai fini del passaggio alla dipendenza del Servizio sanitario regionale del personale con rapporto di lavoro convenzionale, ai sensi dell'art. 8 del D.Lgs. n. 229/99.

pag. 2476

Délibération n° 1736 du 21 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Andrea DISTROTTI en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'administration de la Coopérative Les Relieurs a r.l., pour le triennat 2001/2004.

page 2477

CONSIGLIO REGIONALE

Deliberazione 24 maggio 2001, n. 2021/XI.

Concessione di un contributo di Lire 18.690.000 al gruppo folcloristico «Les Badochys» di COURMAYEUR per

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1622.

Designazione, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Corrado CAPUTO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio dei revisori dei conti dell'«Unione valdostana guide di alta montagna», con funzioni di membro effettivo, per il triennio 2001/2004.

pag. 2467

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1652.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2001.

pag. 2468

Délibération n° 1671 du 21 mai 2001,

portant approbation de l'avis de concours pour l'attribution de places gratuites et semi-gratuites dans les collèges et pensionnats de la Région aux élèves des écoles secondaires du premier et du deuxième degré, au titre de l'année scolaire 2001/2002 et aux termes de la loi régionale n° 68/1993.

page 2468

Délibération n° 1714 du 21 mai 2001,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière « Nicollet » de GIGNOD en vue de la réalisation de la piste forestière « Francey - Arolla », dans ladite commune.

page 2475

Délibération n° 1715 du 21 mai 2001,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière « Côte de Sorreley et Senin » de SAINT-CHRISTOPHE en vue de la réalisation de la piste forestière « Veynes - Senin », dans ladite commune.

page 2475

Délibération n° 1728 du 21 mai 2001,

portant détermination, au titre de l'an 2001, des secteurs d'activité dont les personnels conventionnés doivent être titularisés dans le cadre du Service sanitaire régional, aux termes de l'art. 8 du décret législatif n° 229/1999.

page 2476

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1736.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Andrea DISTROTTI quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Coopérative Les Relieurs a r.l.», per il triennio 2001/2003.

pag. 2477

CONSEIL RÉGIONAL

Délibération n° 2021/XI du 24 mai 2001,

portant octroi d'une subvention de 18 690 000 L au groupe folklorique «Les Badochys» de COURMAYEUR

la confezione dei costumi, ai sensi della Legge Regionale
20 agosto 1993, n. 69. Impegno di spesa.

pag. 2477

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di COURMAYEUR.

Comunicazione avvio del procedimento ai sensi della
Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Opera pubblica
relativa a realizzazione di rete fognaria in loc. Meyen.

pag. 2478

Comune di FÉNIS.

Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della
variante non sostanziale n. 7 del Piano Regolatore
Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del
Consiglio comunale n. 4 del 12.04.2001.

pag. 2479

Comune di FÉNIS.

Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della
variante non sostanziale n. 8 del Piano Regolatore
Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del
Consiglio comunale n. 5 del 12.04.2001.

pag. 2480

Comune di MONTJOVET - Deliberazione 9 maggio
2001, n. 17.

Approvazione normativa di attuazione zone «A» delle
frazioni Chenal, Perral, Saint Germain, Barmas,
Provaney e Ruelle.

pag. 2480

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 1° giugno 2001, n. 1256.

Istituzione di un servizio stagionale di assistenza medi-
co-generica ai villeggianti in località turistiche della
Regione Valle d'Aosta per la stagione estiva 2001.
Approvazione di avviso pubblico e di regolamento di
servizio.

pag. 2481

PARTE TERZA

ANNUNZI LEGALI

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Direzione Agenzia
regionale del Lavoro.

Bando di gara pubblico incanto R.D. n. 2440/23 e R.D.
n. 827/24, All. 4A D.lgs. n. 358/92 e 573/94.

pag. 2493

pour la réalisation de costumes, aux termes de la loi
régionale n° 69 du 20 août 1993, et engagement de la
dépense y afférente.

page 2477

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de COURMAYEUR.

Communication d'engagement de la procédure au sens
de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999.
Travaux publics afférents à la réalisation du réseau
d'égouts du hameau de Meyen.

page 2478

Commune de FÉNIS.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption – par la
délibération du Conseil communal n° 4 du 12 avril 2001
– de la variante non substantielle n° 7 du plan régula-
teur général communal.

page 2479

Commune de FÉNIS.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption – par la
délibération du Conseil communal n° 5 du 12 avril 2001
– de la variante non substantielle n° 8 du plan régula-
teur général communal.

page 2480

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 17 du 9
mai 2001,

portant approbation des normes d'application relatives
aux zones A des hameaux de Chenal, Perral, Saint-
Germain, Barmas, Provaney et Ruelle.

page 2480

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1256 du 1^{er} juin 2001,

portant création d'un service saisonnier d'assistance
médicale générale au profit des touristes dans certaines
stations de la Vallée d'Aoste au titre de l'été 2001 et
approbation de l'avis public et du règlement y afférents.

page 2481

TROISIÈME PARTIE

ANNONCES LÉGALES

Région autonome Vallée d'Aoste – Direction Agence
régionale de l'emploi.

Appel d'offres ouvert R.D.2440/23 e R.D. 827/24
Ann. 4A n.358/92 e 573/94.

page 2493

**Assessorato Industria, Artigianato ed Energia –
Dipartimento industria, artigianato ed energia –
Servizio contingentamento.**

**Estratto di bando di gara (Pubblico incanto). Stampa su
carta filigranata delle tessere e fornitura di stampati
diversi per la distribuzione dei generi contingentati in
esenzione fiscale per l'anno 2002.** pag. 2495

**Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN – Regione
Autonoma Valle d'Aosta.**

**Estratto bando di gara mediante pubblico incanto.
Acquisto di un autocarro leggero, ai sensi dell'art. 73
lettera c) R.D. 827/24 e del D.P.R. 18.04.94 n. 573.**
pag. 2498

INDICE SISTEMATICO

ACQUE PUBBLICHE

Decreto 31 maggio 2001, n. 329.

**Subconcessione, per la durata di anni trenta, al Comune
di BARD, di derivazione d'acqua dalla sorgente Giusal,
ubicata a circa quota 800 m.s.m., in comune di BARD,
ad uso potabile.**

pag. 2448

AMBIENTE

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1714.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di realizzazione della pista fore-
stale «Francey-Arolla» in Comune di GIGNOD, propo-
sto dal C.M.F. «Nicollet» di GIGNOD.**

pag. 2475

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1715.

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità
ambientale del progetto di sistemazione e costruzione
della strada poderale Veynes-Senin in Comune di
SAINT-CHRISTOPHE, proposto dal C.M.F. «Côte de
Sorreley et Senin» di SAINT-CHRISTOPHE.**

pag. 2475

ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA

Decreto 30 maggio 2001, n. 324.

**Autorizzazione al Presidente del Gruppo Volontari
Protezione Civile di MORGEX all'esercizio di trasporto
infermi su autoambulanza targata AO 178124 esclusiva-
mente su disposizioni emanate dal Dipartimento della
Protezione Civile o dal Prefetto.**

pag. 2447

**Assessorat de l'industrie, de l'artisanat et de l'énergie –
Département de l'industrie, de l'artisanat et de l'énergie
– Service des produits contingentés.**

**Avis d'appel d'offres ouvert. Impression sur papier fili-
grané des carnets de tickets et fourniture d'imprimés
divers relatifs aux produits contingentés en régime
d'exemption fiscale, au titre de 2002.** page 2495

**Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN – Région
Autonome Vallée d'Aoste.**

**Extrait d'Avis d'appel d'offres ouvert. Achat d'une
camionnette. Aux termes de la lettre c) de l'art. 73 du
DR n° 827/1924 et du DPR n° 573 du 18 avril 1994.**

page 2498

INDEX SYSTÉMATIQUE

EAUX PUBLIQUES

Arrêté n° 329 du 31 mai 2001,

**accordant, pour une durée de trente ans, à la commune
de BARD la sous-concession de dérivation des eaux de la
source Giusal, située à environ 800 mètres d'altitude
dans ladite commune, à usage domestique.**

page 2448

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 1714 du 21 mai 2001,

**portant appréciation positive conditionnée de la compa-
tibilité avec l'environnement du projet déposé par le
consortium d'amélioration foncière « Nicollet » de
GIGNOD en vue de la réalisation de la piste forestière
« Francey – Arolla », dans ladite commune.**

page 2475

Délibération n° 1715 du 21 mai 2001,

**portant appréciation positive conditionnée de la compa-
tibilité avec l'environnement du projet déposé par le
consortium d'amélioration foncière « Côte de Sorreley et
Senin » de SAINT-CHRISTOPHE en vue de la réalisa-
tion de la piste forestière « Veynes – Senin », dans ladite
commune.**

page 2475

ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE

Arrêté n° 324 du 30 mai 2001,

**autorisant le président du Groupe des volontaires de la
protection civile de MORGEX à effectuer le transport
d'infirmes au moyen de l'ambulance immatriculée
AO 178124 aux termes exclusivement des dispositions
adoptées par le Département de la protection civile ou
par le préfet.**

page 2447

Decreto 4 giugno 2001, n. 336.

Rinnovo autorizzazione al legale rappresentante della Monterosa S.p.A. di GRESSONEY-LA-TRINITÉ all'esercizio di trasporto infermi su autoambulanze targate AL 596000 e MI 8L3609.

pag. 2454

ATTIVITÀ CULTURALI

Deliberazione 24 maggio 2001, n. 2021/XI.

Concessione di un contributo di Lire 18.690.000 al gruppo folcloristico «Les Badochys» di COURMAYEUR per la confezione dei costumi, ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69. Impegno di spesa.

pag. 2477

BILANCIO

Délibération n° 1526 du 14 mai 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2001.

page 2461

Délibération n° 1652 du 21 mai 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2001.

page 2468

CONSORZI

Decreto 4 giugno 2001, n. 335.

Accertamento della natura giuridica di consorzio di miglioramento fondiario del consorzio irriguo Saint-Pierre – Villeneuve, con sede nel Comune di SAINT-PIERRE, ai sensi del regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 2454

Decreto 24 maggio 2001, n. 40.

Riconoscimento del «Consorzio Riviera delle Alpi», ai sensi della L.R. n. 6 del 15 marzo 2001.

pag. 2458

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 31 maggio 2001, n. 330.

Composizione Commissione esami.

pag. 2449

Decreto 4 giugno 2001, n. 341.

Composizione della commissione esaminatrice del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti – sessione di recupero.

pag. 2455

Arrêté n° 336 du 4 juin 2001,

portant renouvellement de l'autorisation d'exercer le transport d'infirmes au moyen des ambulances immatriculées AL 596000 et MI 8L3609, accordée au représentant légal de la société «Monterosa SpA» de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

page 2454

ACTIVITÉS CULTURELLES

Délibération n° 2021/XI du 24 mai 2001,

portant octroi d'une subvention de 18 690 000 L au groupe folklorique «Les Badochys» de COURMAYEUR pour la réalisation de costumes, aux termes de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993, et engagement de la dépense y afférente.

page 2477

BUDGET

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1526.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2001.

pag. 2461

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1652.

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2001.

pag. 2468

CONSORTIUMS

Arrêté n° 335 du 4 juin 2001,

portant reconnaissance de la nature juridique de consortium d'amélioration foncière en faveur du consortium d'irrigation Saint-Pierre – Villeneuve, dont le siège est dans la commune de SAINT-PIERRE, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 2454

Arrêté n° 40 du 24 mai 2001,

portant reconnaissance du « Consorzio Riviera delle Alpi », aux termes de la LR n° 6 du 15 mars 2001.

page 2458

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 330 du 31 mai 2001,

portant composition d'un jury d'examen.

page 2449

Arrêté n° 341 du 4 juin 2001,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsable technique des entreprises chargées de la gestion des ordures – session de rattrapage.

page 2455

Decreto 4 giugno 2001, n. 342.

Composizione della commissione esaminatrice dei corsi di formazione professionale di qualificazione e specializzazione di taglio e confezione.

pag. 2456

Decreto 5 giugno 2001, n. 343.

Aggiornamento della composizione della Commissione per il servizio e pronto intervento antivalanghe – Strada Regionale n. 25 di Valgrisenche.

pag. 2457

Decreto 30 maggio 2001, n. 41.

Nomina del Comitato Tecnico Paritetico di Gestione del Contratto di Servizio fra la Regione Autonoma Valle d'Aosta e Trenitalia S.p.A. finalizzato al potenziamento del trasporto ferroviario in Valle d'Aosta – anno 2001 – art. 8 del contratto.

pag. 2459

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 14 maggio 2001, n. 2265.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «PIÙ PRESS PICCOLA COOPERATIVA a r.l.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 2459

Provvedimento dirigenziale 28 maggio 2001, n. 2629.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo Unico in materia di Cooperazione»), della Società «L'ARFESSA PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 2460

ENTI LOCALI

Comune di COURMAYEUR.

Comunicazione avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Opera pubblica relativa a realizzazione di rete fognaria in loc. Meyen.

pag. 2478

Comune di FÉNIS.

Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della variante non sostanziale n. 7 del Piano Regolatore Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 12.04.2001.

pag. 2479

Comune di FÉNIS.

Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della variante non sostanziale n. 8 del Piano Regolatore Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del Consiglio comunale n. 5 del 12.04.2001.

pag. 2480

Arrêté n° 342 du 4 juin 2001,

portant composition du jury chargé d'examiner les élèves des cours de formation professionnelle, de qualification et de spécialisation pour couturières.

page 2456

Arrêté n° 343 du 5 juin 2001,

modifiant la composition de la Commission chargée du service d'urgence en cas d'avalanches sur la route régionale n° 25 de Valgrisenche.

page 2457

Arrêté n° 41 du 30 mai 2001,

portant constitution du Comité technique paritaire chargé de la gestion du contrat de fourniture de services passé entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Trenitalia S.p.A. en vue de l'essor des transports par chemin de fer en Vallée d'Aoste au titre de 2001 (art. 8 dudit contrat).

page 2459

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 2265 du 14 mai 2001,

portant immatriculation de la société «PIÙ PRESS PICCOLA COOPERATIVA a r.l.» au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 2459

Acte du dirigeant n° 2629 du 28 mai 2001,

portant immatriculation de la société «L'ARFESSA PICCOLA SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE a r.l.» au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 2460

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de COURMAYEUR.

Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999. Travaux publics afférents à la réalisation du réseau d'égouts du hameau de Meyen.

page 2478

Commune de FÉNIS.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption – par la délibération du Conseil communal n° 4 du 12 avril 2001 – de la variante non substantielle n° 7 du plan réglementaire général communal.

page 2479

Commune de FÉNIS.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption – par la délibération du Conseil communal n° 5 du 12 avril 2001 – de la variante non substantielle n° 8 du plan réglementaire général communal.

page 2480

Comune di MONTJOVET - Deliberazione 9 maggio 2001, n. 17.

Approvazione normativa di attuazione zone «A» delle frazioni Chenal, Perral, Saint Germain, Barmas, Provaney e Ruelle. pag. 2480

ESPROPRIAZIONI

Comune di COURMAYEUR.

Comunicazione avvio del procedimento ai sensi della Legge 241/90 e Legge Regionale 18/99. Opera pubblica relativa a realizzazione di rete fognaria in loc. Meyen. pag. 2478

FINANZE

Délibération n° 1526 du 14 mai 2001, portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2001. page 2461

Délibération n° 1652 du 21 mai 2001, portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 2001. page 2468

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 24 maggio 2001, n. 2021/XI. Concessione di un contributo di Lire 18.690.000 al gruppo folcloristico «Les Badochys» di COURMAYEUR per la confezione dei costumi, ai sensi della Legge Regionale 20 agosto 1993, n. 69. Impegno di spesa. pag. 2477

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Decreto 4 giugno 2001, n. 335. Accertamento della natura giuridica di consorzio di miglioramento fondiario del consorzio irriguo Saint-Pierre – Villeneuve, con sede nel Comune di SAINT-PIERRE, ai sensi del regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215. pag. 2454

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1714. Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della pista forestale «Francey-Arolla» in Comune di GIGNOD, proposto dal C.M.F. «Nicollet» di GIGNOD. pag. 2475

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1715. Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 17 du 9 mai 2001,

portant approbation des normes d'application relatives aux zones A des hameaux de Chenal, Perral, Saint-Germain, Barmas, Provaney et Ruelle. page 2480

EXPROPRIATIONS

Commune de COURMAYEUR.

Communication d'engagement de la procédure au sens de la loi n° 241/1990 et de la loi régionale n° 18/1999. Travaux publics afférents à la réalisation du réseau d'égouts du hameau de Meyen. page 2478

FINANCES

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1526. Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2001. pag. 2461

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1652. Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 2001. pag. 2468

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 2021/XI du 24 mai 2001, portant octroi d'une subvention de 18 690 000 L au groupe folklorique «Les Badochys» de COURMAYEUR pour la réalisation de costumes, aux termes de la loi régionale n° 69 du 20 août 1993, et engagement de la dépense y afférente. page 2477

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Arrêté n° 335 du 4 juin 2001, portant reconnaissance de la nature juridique de consortium d'amélioration foncière en faveur du consortium d'irrigation Saint-Pierre – Villeneuve, dont le siège est dans la commune de SAINT-PIERRE, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933. page 2454

Délibération n° 1714 du 21 mai 2001, portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière « Nicollet » de GIGNOD en vue de la réalisation de la piste forestière « Francey – Arolla », dans ladite commune. page 2475

Délibération n° 1715 du 21 mai 2001, portant appréciation positive conditionnée de la compa-

ambientale del progetto di sistemazione e costruzione della strada podereale Veynes-Senin in Comune di SAINT-CHRISTOPHE, proposto dal C.M.F. «Côte de Sorreley et Senin» di SAINT-CHRISTOPHE.

pag. 2475

FORMAZIONE PROFESSIONALE

Decreto 31 maggio 2001, n. 330.

Composizione Commissione esami.

pag. 2449

Decreto 4 giugno 2001, n. 341.

Composizione della commissione esaminatrice del corso per responsabile tecnico di imprese che effettuano la gestione di rifiuti – sessione di recupero.

pag. 2455

Decreto 4 giugno 2001, n. 342.

Composizione della commissione esaminatrice dei corsi di formazione professionale di qualificazione e specializzazione di taglio e confezione.

pag. 2456

ISTRUZIONE

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1671.

Approvazione, ai sensi della Legge regionale 68/1993, del bando di concorso per il conferimento a favore di studenti delle scuole medie e delle scuole secondarie superiori della Regione di posti gratuiti e semigratuiti presso collegi e convitti regionali per l'anno scolastico 2001/2002.

pag. 2468

NOMINE

Délibération n° 1619 du 14 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Gianni ODISIO en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil d'administration du CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne, pour le triennat 2001/2004.

page 2466

Délibération n° 1620 du 14 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de MM. Costantino CHARRÈRE et Mario DALBARD en qualité de conseillers, représentants de la Région, au sein du Conseil d'administration du CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne, pour le triennat 2001/2004.

page 2466

Délibération n° 1621 du 14 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale

tibilité avec l'environnement du projet déposé par le consortium d'amélioration foncière « Côte de Sorreley et Senin » de SAINT-CHRISTOPHE en vue de la réalisation de la piste forestière « Veynes – Senin », dans ladite commune.

page 2475

FORMATION PROFESSIONNELLE

Arrêté n° 330 du 31 mai 2001,

portant composition d'un jury d'examen.

page 2449

Arrêté n° 341 du 4 juin 2001,

portant composition du jury du cours de formation professionnelle pour responsable technique des entreprises chargées de la gestion des ordures – session de rattrapage.

page 2455

Arrêté n° 342 du 4 juin 2001,

portant composition du jury chargé d'examiner les élèves des cours de formation professionnelle, de qualification et de spécialisation pour couturières.

page 2456

INSTRUCTION

Délibération n° 1671 du 21 mai 2001,

portant approbation de l'avis de concours pour l'attribution de places gratuites et semi-gratuites dans les collèges et pensionnats de la Région aux élèves des écoles secondaires du premier et du deuxième degré, au titre de l'année scolaire 2001/2002 et aux termes de la loi régionale n° 68/1993.

page 2468

NOMINATIONS

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1619.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Gianni ODISIO quale rappresentante della Regione, con funzioni di presidente, in seno al Consiglio di amministrazione del «CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne», per il triennio 2001/2004.

pag. 2466

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1620.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, dei Sigg. Costantino CHARRÈRE e Mario DALBARD, quali rappresentanti della Regione, con funzioni di consiglieri, in seno al Consiglio di amministrazione del «CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne», per il triennio 2001/2004.

pag. 2466

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1621.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig.

n° 11/1997, de M. Giulio TONDELLA en qualité de Président, représentant de la Région, au sein du Conseil des commissaires aux comptes du CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne, pour le triennat 2001/2004.

page 2467

Délibération n° 1622 du 14 mai 2001,

portant désignation, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Corrado CAPUTO en qualité de membre titulaire, représentant de la Région, au sein du Conseil des commissaires aux comptes de «Unione valdostana guide di alta montagna», pour le triennat 2001/2004.

page 2467

Délibération n° 1736 du 21 mai 2001,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Andrea DISTROTTI en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'administration de la Coopérative Les Relieurs a r.l., pour le triennat 2001/2004.

page 2477

OPERE PUBBLICHE

Decreto 5 giugno 2001, n. 343.

Aggiornamento della composizione della Commissione per il servizio e pronto intervento antivalanghe – Strada Regionale n. 25 di Valgrisenche.

page 2457

PROTEZIONE CIVILE

Decreto 30 maggio 2001, n. 324.

Autorizzazione al Presidente del Gruppo Volontari Protezione Civile di MORGEX all'esercizio di trasporto infermi su autoambulanza targata AO 178124 esclusivamente su disposizioni emanate dal Dipartimento della Protezione Civile o dal Prefetto.

pag. 2447

Arrêté n° 331 du 1^{er} juin 2001,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la police judiciaire aux sapeurs-pompiers professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 2450

Arrêté n° 332 du 1^{er} juin 2001,

portant reconnaissance de la qualité d'officier de la police judiciaire, aux professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 2452

PUBBLICA SICUREZZA

Arrêté n° 331 du 1^{er} juin 2001,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la police judiciaire aux sapeurs-pompiers professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 2450

Giulio TONDELLA quale rappresentante della Regione in seno al Collegio dei revisori dei conti del «CERVIM – Centre de recherche, d'études et de valorisation de la viticulture de montagne», con funzioni di presidente, per il triennio 2001/2004.

pag. 2467

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1622.

Designazione, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Corrado CAPUTO quale rappresentante della Regione in seno al Collegio dei revisori dei conti dell'«Unione valdostana guide di alta montagna», con funzioni di membro effettivo, per il triennio 2001/2004.

pag. 2467

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1736.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Andrea DISTROTTI quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della «Coopérative Les Relieurs a r.l.», per il triennio 2001/2003.

pag. 2477

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 343 du 5 juin 2001,

modifiant la composition de la Commission chargée du service d'urgence en cas d'avalanches sur la route régionale n° 25 de Valgrisenche.

page 2457

PROTECTION CIVILE

Arrêté n° 324 du 30 mai 2001,

autorisant le président du Groupe des volontaires de la protection civile de MORGEX à effectuer le transport d'infirmes au moyen de l'ambulance immatriculée AO 178124 aux termes exclusivement des dispositions adoptées par le Département de la protection civile ou par le préfet.

page 2447

Decreto 1° giugno 2001, n. 331.

Riconoscimento della qualifica di agente di polizia giudiziaria ai vigili del fuoco professionisti del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 2450

Decreto 1° giugno 2001, n. 332.

Riconoscimento della qualifica di agente di polizia giudiziaria ai vigili del fuoco professionisti del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 2452

SÛRETÉ PUBLIQUE

Decreto 1° giugno 2001, n. 331.

Riconoscimento della qualifica di agente di polizia giudiziaria ai vigili del fuoco professionisti del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 2450

Arrêté n° 332 du 1^{er} juin 2001,

portant reconnaissance de la qualité d'officier de la police judiciaire, aux professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers. page 2452

TRASPORTI

Decreto 30 maggio 2001, n. 41.

Nomina del Comitato Tecnico Paritetico di Gestione del Contratto di Servizio fra la Regione Autonoma Valle d'Aosta e Trenitalia S.p.A. finalizzato al potenziamento del trasporto ferroviario in Valle d'Aosta – anno 2001 – art. 8 del contratto. pag. 2459

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1611.

Definizione degli ambiti territoriali per l'erogazione dell'assistenza specialistica pediatrica di libera scelta in applicazione della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e dell'art. 17 del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 272. pag. 2461

Deliberazione 14 maggio 2001, n. 1612.

Definizione degli ambiti territoriali per l'erogazione dell'assistenza sanitaria primaria in applicazione della Legge regionale 25 gennaio 2000, n. 5 e dell'art. 19 del D.P.R. 28 luglio 2000, n. 270. pag. 2464

Deliberazione 21 maggio 2001, n. 1728.

Ricognizione per l'anno 2001 delle aree di attività specialistica ai fini del passaggio alla dipendenza del Servizio sanitario regionale del personale con rapporto di lavoro convenzionale, ai sensi dell'art. 8 del D.Lgs. n. 229/99. pag. 2476

Deliberazione 1° giugno 2001, n. 1256.

Istituzione di un servizio stagionale di assistenza medico-generica ai villeggianti in località turistiche della Regione Valle d'Aosta per la stagione estiva 2001. Approvazione di avviso pubblico e di regolamento di servizio. pag. 2481

URBANISTICA

Comune di FÉNIS.

Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della variante non sostanziale n. 7 del Piano Regolatore Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 12.04.2001. pag. 2479

Comune di FÉNIS.

Avviso di deposito degli atti costituenti l'adozione della

Decreto 1° giugno 2001, n. 332.

Riconoscimento della qualifica di agente di polizia giudiziaria ai vigili del fuoco professionisti del Corpo valdostano dei vigili del fuoco. pag. 2452

TRANSPORTS

Arrêté n° 41 du 30 mai 2001,

portant constitution du Comité technique paritaire chargé de la gestion du contrat de fourniture de services passé entre la Région autonome Vallée d'Aoste et la Trenitalia S.p.A. en vue de l'essor des transports par chemin de fer en Vallée d'Aoste au titre de 2001 (art. 8 dudit contrat). page 2459

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération n° 1611 du 14 mai 2001,

portant définition des différentes zones aux fins de l'assistance pédiatrique spécialisée, en application de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et de l'art. 17 du DPR n° 272 du 28 juillet 2000. page 2461

Délibération n° 1612 du 14 mai 2001,

portant définition des différentes zones aux fins de l'assistance sanitaire de base, en application de la loi régionale n° 5 du 25 janvier 2000 et de l'art. 19 du DPR n° 270 du 28 juillet 2000. page 2464

Délibération n° 1728 du 21 mai 2001,

portant détermination, au titre de l'an 2001, des secteurs d'activité dont les personnels conventionnés doivent être titularisés dans le cadre du Service sanitaire régional, aux termes de l'art. 8 du décret législatif n° 229/1999. page 2476

Délibération n° 1256 du 1^{er} juin 2001,

portant création d'un service saisonnier d'assistance médicale générale au profit des touristes dans certaines stations de la Vallée d'Aoste au titre de l'été 2001 et approbation de l'avis public et du règlement y afférents. page 2481

URBANISME

Commune de FÉNIS.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption – par la délibération du Conseil communal n° 4 du 12 avril 2001 – de la variante non substantielle n° 7 du plan régulateur général communal. page 2479

Commune de FÉNIS.

Avis. Dépôt des actes afférents à l'adoption – par la déli-

variante non sostanziale n. 8 del Piano Regolatore Generale Comunale, avvenuta con deliberazione del Consiglio comunale n. 5 del 12.04.2001.

pag. 2480

Comune di MONTJOVET - Deliberazione 9 maggio 2001, n. 17.

Approvazione normativa di attuazione zone «A» delle frazioni Chenal, Perral, Saint Germain, Barmas, Provaney e Ruelle.

pag. 2480

bération du Conseil communal n° 5 du 12 avril 2001 – de la variante non substantielle n° 8 du plan régulateur général communal.

page 2480

Commune de MONTJOVET. Délibération n° 17 du 9 mai 2001,

portant approbation des normes d'application relatives aux zones A des hameaux de Chenal, Perral, Saint-Germain, Barmas, Provaney et Ruelle.

page 2480